



A seguito di convocazione straordinaria trasmessa per e-mail, il giorno 20 luglio 2023, alle ore 12,00 si è riunito, in modalità telematica tramite piattaforma Teams, il Consiglio del Centro Linguistico di Ateneo composto come segue:

Componenti	Presenti	Assenti giustificati	Assenti
Prof. Luca Avellini (Direttore)	Х		
Prof. Alfredo Milani	Х		
Prof. Luca Valentini	Х		
Prof. Gaetano Vaudo	Х		
Prof.ssa Carla Vergaro	Х		
Dott.ssa Francesca Piselli	Х		
Dott. ssa Diana Cella	Х		
Dott.ssa Elvira Lato	Х		
Dott. Marco Paone	Х		
Sig. Antonio Paggi	Х		
Sig.na Julia Pasetto	Х		
Sig.na Precious Edozieogo		Х	
Presidente Consiglio di Intercorso di Laurea in Lingue: prof.ssa Mariangela Miotti		Х	

per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1- Comunicazioni;
- 2- Proroga progetto Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti 2019/2024;
- 3- Programmazione personale esperto linguistico;
- 4- Varie ed eventuali.

Il Direttore Prof. Luca Avellini presiede la seduta; svolge le funzioni di segretario verbalizzante il Segretario Amministrativo, Dott.ssa Stefania Bardelloni.

Il Direttore, constatato il numero legale necessario per la validità della riunione, pone in trattazione gli argomenti all'ordine del giorno:

O.d.G. nº 1 – Comunicazioni Il Direttore comunica quanto segue:





O.d.G. n° 2 – Proroga Progetto Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti 2019/2024;

Il Direttore espone la necessità di prorogare ed integrare il "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere" approvato con delibera del Consiglio del 11/10/2019 e successivamente prorogato fino al 30/11/2024.

Si passa quindi ad illustrare i contenuti della modifica che produrrà la versione definitiva del Progetto (Allegato 1).

Il Consiglio approva all'unanimità la modifica del "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere" così come riportato nell'Allegato 1 al presente Verbale e ne stabilisce la proroga fino al 01 novembre 2026.

Preso atto dell'approvazione delle modifiche al "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere", il Direttore porta in approvazione del Consiglio la richiesta di assunzione di unità di personale CEL con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato per un periodo non inferiore a 24 mesi come segue:

- n.3 unità per Lingua tedesca;
- n.3 unità per Lingua inglese;
- n.2 unità per Lingua spagnola;
- n.1 unità per Lingua portoghese;
- n.1 unità per Lingua italiana;

Considerato che per le assunzioni di cui trattasi, di personale CEL a tempo determinato, ricorrono i requisiti di cui all'art. 36 del D.Lgs. n. 165/2001, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono avvalersi delle forme contrattuali flessibili per rispondere ad esigenze di carattere esclusivamente temporaneo o eccezionale. Nella fattispecie, infatti, si configura il perdurare delle esigenze di carattere esclusivamente temporaneo in quanto si rende necessario portare a completamento le attività inerenti il richiamato "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere".

Verificato con l'Ufficio Concorsi dell'Ateneo che allo stato attuale non sussistono graduatorie vigenti di idonei per concorsi a tempo indeterminato relative alla qualifica di Collaboratore ed Esperto Linguistico per le lingue tedesca, inglese, spagnola, portoghese e italiana. Considerato che le assunzioni a tempo determinato, come richieste, i cui oneri previsti nella misura massima di € 496.855,80 non gravano sul FFO ma risultano a carico delle quote delle tasse degli studenti assegnati dall'Amministrazione al budget dell'esercizio 2023 del CLA alla voce COAN CA. 04.12.01.01.01, e rientrano nella previsione di





cui all'art. 1, comma 188, della Legge n. 266/2005; quindi, non si applica alle medesime il limite di spesa di cui all'art. 9, comma 28, del D.L. n. 78/2010, convertito in L. 122/2010. Considerato che le assunzioni a tempo determinato di cui trattasi non rientrano nella previsione di cui all'art. 5, comma 5, del D. Lgs. 49/2012, e pertanto rilevano ai fini dell'indicatore di cui all'art. 5, commi 1 e 6, del citato D.Lgs n. 49/2012. Considerata la necessità e l'urgenza di procedere alle assunzioni suddette al fine di garantire il regolare completamento delle attività inerenti il richiamato "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti". Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere", in vigore fino al 01.11.2026, il Direttore chiede al Consiglio:

- di autorizzare l'assunzione di n.3 unità per Lingua tedesca, n.3 unità per Lingua inglese, n.2 unità per Lingua spagnola, n.1 unità per Lingua portoghese e n.1 unità per Lingua italiana, da assumere con contratto di lavoro subordinato a tempo determinato e con orario a tempo pieno, per un periodo di 24 mesi, per le esigenze di carattere esclusivamente temporaneo ed eccezionale, per la completa attuazione del sopra citato "Progetto per il Miglioramento della didattica e dei servizi agli studenti. Azioni volte a favorire l'apprendimento delle lingue straniere";
- di autorizzare il Segretario Amministrativo del CLA ad effettuare tutte le conseguenti procedure amministrativo-contabili;
- di demandare al Direttore la determinazione di tutte le specifiche funzionali alla copertura dei suddetti posti.

Il Consiglio all'unanimità approva ed autorizza quanto richiesto dal Direttore. La presente delibera è immediatamente esecutiva e la relativa verbalizzazione è approvata seduta stante.

O.d.G. n° 3 – Programmazione personale esperto linguistico

Il Direttore porta all'attenzione del Consiglio la necessità di programmare un opportuno servizio di supporto alla didattica nel periodo intercorrente tra l'inizio del prossimo anno accademico 2023/2024 e l'eventuale presa di servizio delle unità di personale CEL di cui si è appena deliberato, che avverrà, auspicabilmente, non prima del mese di dicembre. Quindi propone al Consiglio di approvare la richiesta ai Dipartimenti di Lettere Lingue, Letterature e Civiltà Antiche e Moderne e di Scienze Politiche di attivare le procedure per bandire contratti privati di prestazione d'opera intellettuale, della durata di cinque mesi (ottobre 2023-febbraio 2024), con finanziamento da parte del CLA e finalizzati allo svolgimento di attività di supporto alla didattica delle lingue secondo quanto segue:





Per la lingua spagnola dei tre anni del corso di laurea triennale in Lingue e Culture Straniere, contratto per un totale di 100 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024;

Per la lingua spagnola del corso di laurea in Scienze Politiche oltre che per finalità Erasmus, contratto per un totale di 140 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024;

Per la lingua tedesca dei corsi di laurea triennale e magistrale in Lingue, contratto per un totale di 180 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024;

Per la lingua tedesca del corso di laurea in Scienze Politiche oltre che per finalità Erasmus, contratto per un totale di 160 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024;

Per la lingua inglese del primo e secondo anno di laurea Magistrale in Lingue, Letterature comparate e Traduzione interculturale, contratto per un totale di 140 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024

Per la lingua portoghese del primo e secondo anno di laurea Magistrale in Lingue, Letterature comparate e Traduzione interculturale, contratto per un totale di 60 ore per lezioni frontali e prove di valutazione da svolgersi dal 1 ottobre 2023 al 28 febbraio 2024.

Il Direttore secondo quanto sopra esposto chiede quindi al Consiglio di approvare le determinazioni assunte, così come indicate nel punto 2), di finanziare con i fondi del Budget 2023 del CLA, l'attivazione dei bandi di supporto alla didattica per la lingua spagnola, tedesca, inglese e portoghese per un totale di ore 780 pari ad € 27.300,00.

Il Consiglio unanime approva le proposte e dà mandato al Direttore di procedere al fine di garantire il regolare svolgimento delle attività linguistiche. La presente delibera è immediatamente esecutiva e la relativa verbalizzazione avviene seduta stante.

Segue ampia e circostanziata discussione da cui emerge l'auspicio unanime del Consiglio che le misure in approvazione rappresentino solamente una risposta temporanea ed eccezionale per il raggiungimento degli obiettivi previsti dal Progetto di Miglioramento che dovrebbero essere perseguiti con maggiore efficacia ed in via definitiva attraverso un'adeguata politica di reclutamento di personale CEL a tempo indeterminato.

O.d.G. nº 4 – Varie ed eventuali Nulla da deliberare





Non essendoci altri argomenti da trattare la riunione termina alle ore 12,30.

Il Segretario amministrativo Dott.ssa Stefania Bardelloni Il Direttore Prof. Luca Avellini